韩国大田福利局官员访CCACC

韩国大田福利局官员Dong-Hee Min先生在蒙哥马利郡官员等人的陪同下，于日前参访美京华人活动中心CCACC，不但认识了CCACC的多元服务，更亲见到CCACC旗下的欢乐日间保健中心(CCACC Adult Day Healthcare Center, ADHC)如何照护老人家的身心灵，深入体会其完善的运作。

Dong-Hee Min先生是韩国大田福利局局长(Executive Director of Welfare Bureau Daejeon)，他于5月访问蒙郡，经过特别安排，由蒙郡卫生与公共服务部的两位官员及其部门的两位相关业务工作人员，和担任翻译的Hyunsook Choi女士，一起于5月15日来到CCACC。

蒙郡的两位官员是Patrice McGhee博士(蒙郡卫生及公共服务局老龄化与残障服务首席行政官Chief, Aging & Disability Services, Montgomery County Department of Health & Human Services)，以及Kimberly Y. Johnson博士(蒙郡卫生及公共服务局老龄化区域机构主任Director, Area Agency on Aging, Montgomery County Department of Health & Human Services)。他们曾在2024年1月联袂造访CCACC，对CCACC从草根性的团体发展到7个服务社区的部门，深表敬佩，大为赞赏。因而，这次的再访是要将CCACC介绍给Dong-Hee Min先生，特别是ADHC对耆老的贴心照护，包括接送、饮食、看诊、活动等等的各个环节。担任翻译的Hyunsook Choi女士是马里兰州韩国人协会会长，她不久前曾参加美京博雅苑的活动，对CCACC相当的了解，此行前来，感到非常愉悦。

CCACC创办人之一及现任美京博翊馆馆长的李志翔先生就欢乐中心的行政团队图一一解说

欢乐日间保健中心副主任王佶宸先生(站立者)简报

蒙郡卫生及公共服务局老龄化与残障服务首席行政官Patrice McGhee博士在美京艺廊展出的画作前留影

在美京艺廊合影。前排：CCACC会长孙文影女士，后排左起：韩国大田福利局局长Dong-Hee Min先生、马里兰州韩国人协会会长Hyunsook Choi女士、美京博翊馆馆长李志翔先生

热诚接待贵宾的有CCACC会长孙文影女士、创办人之一及现任美京博翊馆馆长李志翔先生、欢乐日间保健中心副主任王佶宸先生。当大家在一楼的ADHC参观时，李志翔馆长还就ADHC的组织架构图一一解说。接着，众人移步至美京艺廊(CCACC Art Gallery)，身兼艺廊馆长的孙会长为贵宾讲解正在进行的展览“水墨常新”，艺廊独特的艺术氛围让贵宾留下深刻印象，并纷纷和展览作品合影留念。其中一位贵宾看到钢琴，还即兴的弹奏了一首钢琴曲。

在会议室中，孙文影会长、王佶宸副主任分别就CCACC和ADHC的业务及服务进行了简报。愉快地充分沟通后，大家开心的享用了ADHC厨房准备的佳肴。

参访活动圆满结束后不久，蒙郡卫生及公共服务局老龄化与残障服务部门的资深行政人员Mario Wawrzusin来函致谢，不但感谢接待，更赞扬CCACC的运营与服务。

(撰文—CCACC行政办公室)

CCACC退休理财规划传承系列讲座 第二讲：「退休规划」圆满举行

主讲人陈嘉和先生于1990年创办嘉和资讯电脑公司(Computer Systems Applications, Inc.)，专注于计算机软件工程咨询与设计，同时在投资理财方面具备独到眼光与丰富经验。2018年至2024年间，他曾担任美京华人活动中心(CCACC)董事，始终认为CCACC是一个极具意义且重要的社区组织。此次，由陈先生亲自策划的“退休理财规划传承系列讲座”第二讲已于5月30日圆满举办。

本次讲座内容充实，陈先生亲自设计每一页简报(PPT)，循序渐进，结合自身经验与实例，让线上参与者深感受益匪浅。无论是初来美国的新移民，还是在美多年已逐步扎根的朋友，理财投资始终是迈向财务稳健与实现财富自由的重要课题。面对通货膨胀、美元贬值以及未来的养老支出，只要掌握正确方法，普通家庭也能实现资产增值与财富传承。

讲座中，陈先生针对多项关键议题深入浅出地讲解，包括：

- 为什么要做退休规划？
- 退休规划的要点
- 该如何做退休规划？
- 退休前后的税率问题
- 退休前后的投资选择
- 家庭财务分配与管理

此外，他也为大家详细介绍了社安金(Social Security)、养老金(Pension)、退休金(Retirement Fund)、年金(Annuity)、401(k)、以及RMD (Required Minimum Distribution)等相关概念，并进一步剖析节税策略、资产配置、应对通膨与市场风险的方法，说明房地产投资的优缺点，解释传统IRA与Roth IRA的差异，以及72法则(Rule of 72)——复利增长的威力等知识重点。

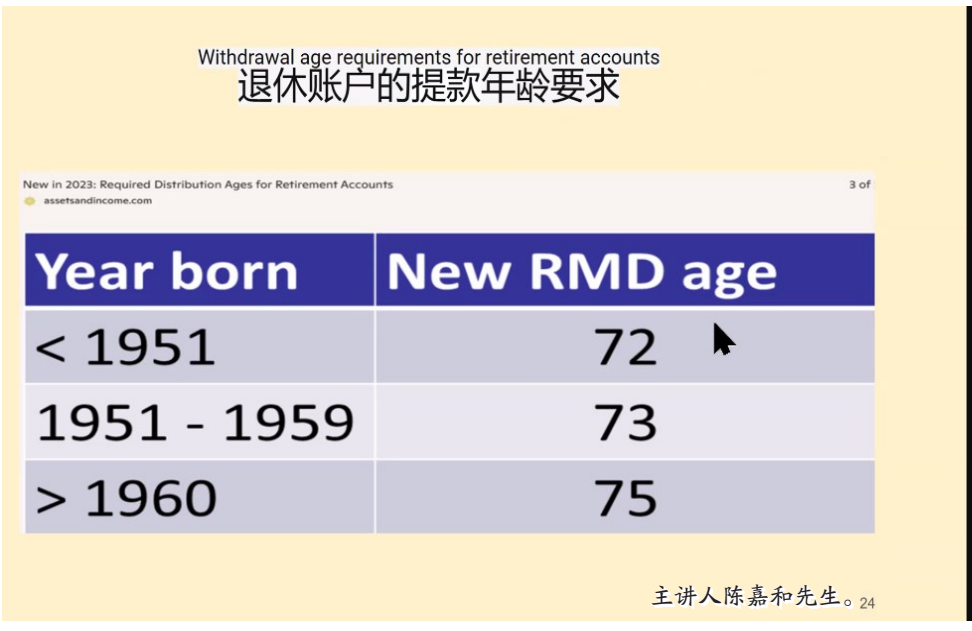
一个多小时的讲座精彩纷呈，让人意犹未尽。最后，陈先生特别提醒大家谨记三点：

1. 为退休规划(plan)永远不嫌早；
2. 为退休设计(design)永远不嫌晚；
3. 不要假设自己对退休规划已完全了解，总有东西可以学。学无止境。

感谢陈嘉和先生的精彩分享，这套退休规划PPT是他多年研究与经验累积的成果，愿意与大家无私分享，让与会者受益匪浅。讲座录影将上传至美京华人活动中心YouTube官方频道供有兴趣者回看。

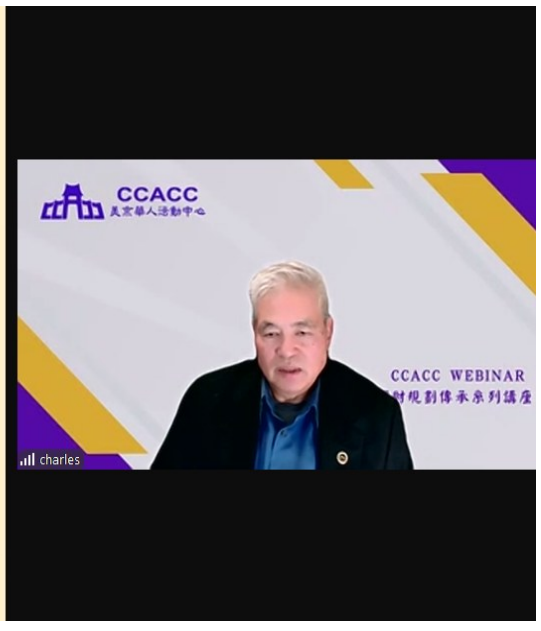
第三场“退休理财规划传承系列讲座”定于7月11日线上举行，将邀请现任CCACC董事会成员李秋波博士主讲“投资原则”。欢迎大家关注并预留时间参与！

(图与文—美京社区服务中心)



Year born	New RMD age
< 1951	72
1951 - 1959	73
> 1960	75

主讲人陈嘉和先生。



诚征会长助理 欢迎加入CCACC团队

美京华人活动中心CCACC正在寻找一位具备中英文双语能力的会长助理，一起推动有意义的工作！

- 工作地点：9318 Gaither Rd., Suite 235, Gaithersburg, MD 20877
- 工作性质：全职或半职
- 薪资待遇：依经验而定年薪

日常工作包括：

- 撰写中英文文件及沟通材料
- 协调内外部会议与合作伙伴联络对接
- 支援申请补助，活动规划，行政流程与专案执行
- 管理文件，追踪待办事项，确保工作进度有条不紊

条件：

- 中英文口说与书写流利
- 注重细节，擅长时间管理与跨部门协作
- 熟悉Google Workspace、Microsoft Office等工具
- 乐于学习，热诚，有责任感与主动性
- 对非营利组织，社区工作或公共事务有兴趣(有经验者特佳)

申请：

- 请将履历与简短自我介绍(Cover Letter)寄至：rita.lewi@ccacc-dc.org
- 信件主旨请注明：应征会长助理和您的大名
- 我们会尽快与合适人选联系安排面谈